

# HRP 125 MANUEL UTILISATEUR - FR

V1



Les informations contenues dans le présent document ne sont pas contractuelles et peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.



TIFLEX

Solutions technologiques & industrielles 10 Avenue de la 1ère Armée Française Rhin et Danube - 01450 PONCIN - France Tél.: +33 (0) 4 74 37 33 55 Fax: +33 (0) 4 74 37 33 06 Email: mic@tiflex.fr Site: www.tiflex.com





# Marquage industriel

TABLE DES MATIERES	
TABLE DES MATIERES	3
AVANT PROPOS	4
CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ	4
POUR ÉVITER LES INCENDIES ET LES DOMMAGES CORPORELS	4
RECYCLAGE DU PRODUIT	4
INSTALLATION	5
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	5
DESCRIPTION GENERALE	6
Contenu de l'emballage	7
UNITE CENTRALE	9
POSTE D'IMPRESSION	וו
INSTALLATION MECANIQUE	12
MISE EN SERVICE	14
MISE EN RESEAU	18
MISE A JOUR LOGICIELLE	20
RECOMMANDATIONS ELECTRIQUE	21
CONNEXION EXTERNES	22
ACCESSOIRES	24
MAINTENANCE	32
Notification et messages courants	32
SOUS ENSEMBLES	33
CONSOMMABLES	34
DEPANNAGE	35
SUPPORT TECHNIQUE	38

# **AVANT PROPOS**

Veuillez lire avec attention les précautions et consignes de sécurité suivantes, afin d'éviter toute blessure et l'endommagement éventuel de cet appareil et des produits qui lui sont associés.

## CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- Pour écarter tout danger, utilisez uniquement cet appareil dans les conditions spécifiées.
- Seul un personnel qualifié doit être autorisé à effectuer les opérations d'entretien.

## POUR ÉVITER LES INCENDIES ET LES DOMMAGES CORPORELS

- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation prévu pour cet appareil et conforme aux normes du pays d'utilisation.
- Procédez aux branchements et débranchements de manière appropriée. Coupez l'alimentation avant de brancher ou débrancher les câbles.
- Mettez le produit à la terre. Ce produit est raccordé à la terre au moyen du fil de masse fourni et raccordé au corps de l'appareil. Pour éviter tout choc électrique, le fil de masse doit être connecté à une prise de terre.
- Ne mettez pas l'appareil en service sans ses capots de protection. Ne mettez pas l'appareil en service si les capots ou panneaux de protection ont été retirés.
- N'utilisez pas l'appareil en cas de défaillance suspecte. En cas de doute sur le bon état de cet appareil, faites-le inspecter par un technicien qualifié.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement explosif.

## **RECYCLAGE DU PRODUIT**



directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

#### Observez la procédure ci-dessous pour le recyclage du produit ou de ses composants :



La fabrication du présent appareil a exigé l'extraction et l'utilisation de ressources naturelles. Il peut contenir des substances potentiellement dangereuses pour l'environnement ou la santé si elles ne sont pas traitées lors de la mise au rebut de l'appareil. Pour éviter la diffusion de telles substances dans l'environnement et réduire l'utilisation des ressources naturelles, nous vous encourageons à recycler ce produit de manière appropriée, afin de garantir que la majorité des matériaux soient correctement réutilisés ou recyclés. Le symbole ci-contre indique que ce produit respecte les exigences de l'Union européenne, conformément à la

# INSTALLATION

# CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

ENCOMBREMENT	(L X H X P)
Poste d'impression	407 x 196 x 140 mm
Panel de controle	386 x 241 x 45.5 mm
ALIMENTATION	
Tension d'entrée	115 V - 230 V ±10%
Fréquence	47 à 66 Hz
CONSOMMATION ÉLECTRIQUE	
Poste d'impression 1 tête	tbd
Poste d'impression 2 tête	tbd
TEMPÉRATURE DE L'AIR	

Utilisations du poste d'impression	+15°C à +35°C
Stockage des cartouches	-10°C à +25°C (+35°C pendant quelques heures)

#### HUMIDITÉ RELATIVE

En utilisation	20 à 80% sans condensation

#### INDICE DE PROTECTION

Poste d'impression	IP 40
Ecran	IP 40

## **DESCRIPTION GENERALE**

Le HRP 125 est une imprimante de marquage. Le poste d'impression permet d'imprimer sur une hauteur de 12,5mm (0.5 pouces). Les cartouches d'encre utilisées sont celles validées par Tiflex.

Le poste d'impression du HRP 125 doit être connecté via un cordon à l'unité centrale sur lequel s'exécute son logiciel d'interface utilisateur.

L'appareil est alimenté par une alimentation secteur fournie.









## UNITE CENTRALE

### • Vue de côté gauche

# Connecteur d'entrée pour cellule externe et encodeur



• Vue de côté gauche



### • Vue de derrière



## POSTE D'IMPRESSION

• Vue avant



• Vue arrière



## INSTALLATION MECANIQUE

#### Montage du poste d'impression

Le poste d'impression doit être parfaitement serré afin d'éviter le risque de chute et de garantir une impression stable.

#### Suivez les étapes décrites ci-dessous pour monter le support et fixer le poste d'impression.





- 1. Assembler les 2 bras à l'aide des vis d'assemblage M6x12.
- 2. Monter le poste d'impression sur l'équerre d'adaptation ou le compensateur à l'aide des vis M4x10.
- 3. Assembler l'équerre et les bras à l'aide des vis d'assemblage M6x12.

#### Positionnement et mise à niveau

La position du poste d'impression doit être correctement ajustée par rapport à l'objet. Ceci définit la qualité du marquage et la lisibilité des codes à barres.



 Les plans formés par la tête d'impression et l'objet doivent toujours être parallèles afin que l'espace entre eux reste constant pendant le déplacement de l'objet (voir figures ci-dessous).



 Déplacez le poste d'impression aussi près que possible de l'objet à imprimer. La distance recommandée est de 1 mm.

## **MISE EN SERVICE**

#### RACCORDEMENT

- Connectez le.s poste.s d'impression à l'Unité centrale avec le câble de liaison.
- Connectez l'Unité centrale à l'adaptateurs AC/DC.
- Connectez le cordon d'alimentation au secteur et allumez le Panel.

#### MISE EN PLACE DE LA CARTOUCHE D'ENCRE

- Ouvrir le capôt de protection du poste d'impression, le cas échéant.
- Vérifiez que la cartouche est bien fournie par TIFLEX. L'utilisation d'encre incompatible peut entraîner un blocage de l'impression.
- Vérifiez la date de péremption de l'encre. Une encre périmée, qu'elle soit dans la cartouche, altère la qualité d'impression et le bon fonctionnement de l'imprimante.
- Sortez la nouvelle cartouche de son emballage et insérez-la dans le poste d'impression.
- Poussez la cartouche jusqu'à sentir un déclic qui verrouille la position.
- Refermer le capôt le cas échéant.



L'encre ayant une date de péremption, la qualité d'impression et le bon fonctionnnement de l'imprimante ne peuvent être maintenus que si elle est régulièrement renouvellée. TIFLEX ne peut être tenu responsable des dommages liés à

l'utilisation d'une encre non adaptée au poste d'impression

#### **BOUTON MARCHE / ARRET**

Ce bouton est utilisé pour démarrer et arrêter le système. Le démarrage complet est effectif après environ 1 minute.

Bouton Marche/Arrêt		
BOUTON On/Off	On/Off	Basculer l'interrupteur sur I.
	O	

Le démarrage de l'UC affiche un logo Tiflex jusqu'à l'apparition de l'interface de contrôle.

En mode impression, l'imprimante imprime dès que sa cellule est activée.

#### **BOUTON PURGE**

Ce bouton est utilisé pour purger la tête d'impression afin de la nettoyer et de récupérer les buses bouchées.

Bouton Purge	Usage
	Un appui sur le bouton active la purge pendant 4 secondes.

Une purge est nécessaire lorsque la qualité du marquage est altérée. Ceci survient lorsque des poussières se sont collées sur la surface des buses ou bien lorsque l'encre a commencé à sécher.

# Suivez la procédure détaillée ci-dessous pour récupérer une bonne qualité d'impression :

- Mettre un support de récupération de l'encre comme un mouchoir en face de la tête.
- Appuyez sur le bouton Purge pour lancer la purge et faire cracher toutes les buses.
- Tamponnez de haut en bas la cartouche dans l'encre de purge puis essuyez en la faisant glisser vers le haut sur une partie propre.
- Effectuez un test d'impression.
- Répétez l'opération jusqu'à ce que l'impression soit correcte.

### MISE EN RESEAU

L'imprimante est configurée par défaut en DHCP. Si nécessaire, la configuration réseau peut être modifiée soit depuis le logiciel Ockham (versions Silver ou Gold), soit en utilisant une clé USB.

#### **CONFIGURATION DEPUIS L'INTERFACE**

Depuis l'onglet **Réglages** associé à l'imprimante, cliquez sur le bouton de la configuration réseau puis renseignez les champs de la boite de dialogue **TCP/IP** avec les valeurs souhaitées.

		_ = ×	TCP/IP			
ទ	10	):47 27/10/2020				
			Fixe			
			Adresse IP			
TCP/IP			192.168.0.1			
Mode	Fixe		Masque de sous-réseau			
Adresse IP	127.0.0.1		255.255.225.0			
Masque de sous-réseau			Passerelle			
Passerelle						
Adresse MAC	AA:BB:CC:DD:EE:FF					
				~	×	

Après validation de la boite de dialogue, l'imprimante redémarre pour prendre en compte les modifications, ce qui engendre une déconnexion temporaire.

#### CONFIGURATION PAR CLE USB

La configuration réseau s'effectue en 2 étapes :

- La création à la racine d'une clé USB d'un fichier d'extension « .ipcfg » et dont le nom utilise les informations adresse IP, masque de sous-réseau et passerelle souhaitées (en IP fixe). Ce fichier peut être vide, son contenu n'ayant pas d'importance.
- La mise sous tension de l'imprimante après avoir connecté la clé USB sur le HRP 125.

Pour définir une adresse IP fixe, le nom du fichier *« .ipcfg »* doit utiliser la syntaxe : *\$a.a.a.a-m.m.m.m.g.g.g.g\$.ipcfg* 

#### dans laquelle :

- « a.a.a.a » représente l'adresse IP,
- « *m.m.m.m* » le masque de sous-réseau,
- « g.g.g.g » la passerelle réseau. Cette partie est optionnelle.

#### **Exemples :**

\$192.168.0.10-255.255-255.0-192.168.0.100\$.ipfcg \$192.168.0.11-255.255.255.0\$.ipcfg

Pour passer en DHCP, le nom du fichier doit être : *\$dhcp\$.ipcfg* 

## MISE A JOUR LOGICIELLE

#### Procédure de mise à jour

La mise en jour du logiciel de l'imprimante s'effectue à l'aide d'une clé USB sur laquelle doit être copié le fichier adéquat nommé « \$Update-R4\$.ZIP » fourni par TIFLEX ou votre distributeur.

#### La configuration réseau s'effectue en 2 étapes :

- Imprimante hors tension, connectez la clé USB sur laquelle se trouve le fichier ZIP.
- Mettez sous tension l'imprimante.
- À l'issue de la phase de démarrage, les boutons Marche/Arrêt et Purge clignotent en jaune alternativement pendant quelques secondes, indiquant le chargement de la mise à jour.
- Les deux boutons passent ensuite pendant 2 secondes :
  - au rouge si une erreur est survenue,
  - o au vert si la mise à jour s'est déroulée correctement.
- Ils repassent au blanc pendant 1 seconde avant que l'imprimante ne soit opérationnelle.

Avant le chargement de la mise à jour, la version logicielle courante de l'imprimante ainsi que ses paramètres de configuration sont sauvegardés sur la clé USB dans un fichier nommé « \$Update-R4\$-AAAAMMJJ-hhmmss.ZIP ». Les caractères « AAAAMMJJ-hhmmss » correspondent à la date et l'heure courante.

Ce fichier peut tout à fait être utilisé pour restaurer l'imprimante dans son état antérieur, simplement en le renommant « \$Update-R4\$.ZIP » et en suivant de nouveau la procédure de mise à jour.

#### Procédure de sauvegarde

Pour sauvegarder la version logicielle et les paramètres de configuration courants de l'imprimante :

- Créez un fichier texte nommé « \$Backup\$.txt ».
- Compressez-le dans un fichier ZIP nommé « \$Update-R4\$.ZIP ».
- Suivez la procédure de mise à jour.

A l'issue de l'opération, un fichier « \$Update-R4\$-AAAAMMJJ-hhmmss.ZIP » sera créé sur la clé USB. Renommé « \$Update-R4\$.ZIP », il pourra être utilisé pour restaurer la configuration de l'imprimante en suivant la procédure de mise à jour.

## **RECOMMANDATIONS ELECTRIQUE**



La mise à la terre de l'équipement doit être effectuée conformément à la réglementation en vigueur afin d'assurer la sécurité des utilisateurs.

Afin de limiter les perturbations éventuelles lié à l'environnement, il est recommandé :

- Utiliser les câbles de liaison fournis. (Alimentation, Chainage, Ethernet, etc...)
- Raccorder tous les supports métalliques conducteurs à la terre.
- Séparer les câbles de puissances des câbles de communication, en s'assurant que ceux-ci ne passent pas par le même chemin de câble.
- Eviter le passage des câbles de communication à proximité des sources de rayonnement électromagnétique.
- Utiliser le blindage pour tout les types de câble de communication (Entrée/Sortie tout ou rien, Ethernet, Codeur, Série, etc...)
- Utiliser des câbles Ethernet de catégorie 5e minimum.
- Utiliser des câbles Ethernet blindés, idéalement S/FTP selon la norme ISO 11801.

ISO 11801	Blindage du câble	Blindage de paire
U/UTP	aucun	aucun
S/UTP	tresse	aucun
F/UTP	feuillard	aucun
SF/UTP	tresse, feuillard	aucun
U/FTP	aucun	feuillard
S/FTP	tresse	feuillard
F/FTP	feuillard	feuillard
SF/FTP	tresse, feuillard	feuillard

Utiliser un onduleur idéalement de type « En ligne ».

	Hors Ligne	Interactif	En Ligne
Panne de courant	✓	✓	<b>~</b>
Chute du courant	>	✓	<ul> <li>Image: A set of the set of the</li></ul>
Surtension de courant	>	✓	<b>~</b>
Sous-tension		✓	<ul> <li>Image: A set of the set of the</li></ul>
Surtension de voltage		✓	<ul> <li>Image: A set of the set of the</li></ul>
Perturbation			<ul> <li>Image: A set of the set of the</li></ul>
Variation de la fréquence			<b>~</b>
Distorsion harmonique			✓

## **CONNEXION EXTERNES**

Deux connecteurs M12 sont disponibles sur les côtés de l'unité centrale pour connecter des accessoires tels qu'une cellule de détection externe, une roue codeuse, une balise lumineuse ou un automate.



# Brochage Connectique Connecteur CELL/IN

	Broche	Nom	Fonction	Туре
$3 \bigcirc 5 \bigcirc 4$	1	+24V	+24V @ 1A max	
$\left( \circ^{\circ} \circ \right)$	2	INPUT	Entrée générique	PNP
2 1	3	GND	GND	
Connecteur M12 femelle 5	4	TRIGGER_IN	Entrée DECLENCHEMENT (PNP)	ΡΝΡ
points	5	ENCODER_IN	Entrée CODEUR	PNP

#### **Connecteur OUT**

Broche	Nom	Fonction	Туре
1		Sortie	Collecteur Ouvert
I	TRIGGER_001	DECLENCHEMENT 24vDC@500m	24vDC@500mA max

5 6	2	PAUSED/PRINTING	Sortie EN PAUSE (clignotant) / EN IMPRESSION (fixe)	Collecteur Ouvert 24vDC@500mA max
	3	NC	Non connecté	
3 8 7	4	+24V	+24V	+24V @ 1A max
2 1	5	ENCODEUR_OUT	Sortie CODEUR	Collecteur Ouvert 24vDC@500mA max
Connecteur M12 femelle 8 points	6	WARNING	Sortie AVERTISSEMENT	Collecteur Ouvert 24vDC@500mA max
	7	GND	GND	
	8	ERROR	Sortie ERREUR	Collecteur Ouvert 24vDC@500mA max

#### Interface de connexion



## ACCESSOIRES

• Cellule de déclenchement Photoélectrique PNP (2m) (06TCELPNPR4)



Vue Face



5 contacts	Couleur du fil	Description
Pin 1	Marron	VCC
Pin 2	NC	
Pin 3	Bleu	GND
Pin 4	Noir	PNP
Pin 5	NC	

### • Codeur Tachymetrique 5000 pts (5m) (06TCODR4)

Permet à l'imprimante de s'adapter aux variations de vitesse d'un convoyeur. Plusieurs diamètres de roue disponible (52,80,100mm).



Connecteur M12 5 contacts	Couleur du fil	Description
Pin 1	Rouge	VCC
Pin 2	NC	
Pin 3	Bleu	GND
Pin 4	NC	
Pin 5	Rose	В

### • Balise lumineuse (06TALAC)

Affichage des retours d'informations de l'imprimante (Warning, Error, Pause/Print)



Connecteur M12 8 contacts	Couleur du fil	Description	
Pin 1			
Pin 2	Vert	Voyant Vert	
Pin 3			
Pin 4	Jaune	VCC	
Pin 5			
Pin 6	Orange	Voyant Orange	
Pin 7			
Pin 8	Rouge	Voyant Rouge	

### • Balise lumineuse + Alarme (06TBUZALC)

Affichage des retours d'informations de l'imprimante (Warning, Error+Buzzer, Pause/Print)



Connecteur M12 8 contacts	Couleur du fil	Description
Pin 1		
Pin 2	Vert	Voyant Vert
Pin 3		
Pin 4	Jaune	VCC
Pin 5		
Pin 6	Orange	Voyant Orange
Pin 7		
Pin 8	Rouge Violet	Voyant Rouge Buzzer

#### • Kit Carte relais contact sec (06TKITCARTR4)

Le kit comprend :

- 1 x Cordon de connexion R4<->Carte RelaisR4 (2m)
- 1 x Carte Relais R4 à monter sur rail DIN NS 32 ou NS 35.7.5
- 1 x Rail DIN 100mm
- 2 x Ecrous M5 pour fixation rail DIN dans le mât.





La carte relais permet de convertir les sorties « collecteur ouverts » des signaux « Warning », « Error », « Pause/print » de l'imprimantes en contacts sec « libre de potentiel ».

Les sorties « Commun » (COM), « Normalement ouvert » (NO) et « Normalement fermée » (NC) sont mises à disposition pour chacun de relais. Un cavalier 3 positions permet de choisir si le Commun (COM) du contact sera soit « sec », soit au potentiel +24v ou GND.

#### **Connecteur** « Lights-Out » :

Le connecteur débrochable « Lights-Out » permet de connecter une balise lumineuse.

CN5 – Lights-Out	Description	Туре
PRT/PAUSE	Sortie Print/Pause	Collecteurs Ouvert 24vDC@500mA max
WARN	Sortie Warning	Collecteurs Ouvert 24vDC@500mA max
ERR	Sortie Erreur	Collecteurs Ouvert 24vDC@500mA max
+24V	+24V	+24V @ 1A max
GND	Gnd	

#### **Connecteur** « R4-Out » :

Le connecteur débrochable « R4-Out » permet d'utiliser les contacts relais pour un système extérieur.

CN3 – R4-Out		Description	Remarques
	NO	Normalement ouvert	
PRT/PAUSE	NC	Normalement Fermé	24vDC@1A max
	Com.	Commun (« sec » ou « potentiel » selon cavalier)	
	NO	Normalement ouvert	
WARN	NC	Normalement Fermé	24vDC@1A max
	Com.	Commun (« sec » ou « potentiel » selon cavalier)	
	NO	Normalement ouvert	
ERROR	NC	Normalement Fermé	24vDC@1A max
	Com.	Commun (« sec » ou « potentiel » selon cavalier)	

#### **Position des cavaliers :**

Cavalier	Description
+24v Com 0v	Jumper en position [0v-Com]. Le commun des relais est connecté à 0V.
+24v Com () 0v	Jumper en position [24v-Com]. Le commun du relai est connecté à +24v.
<ul> <li>→ +24v</li> <li>→ Com</li> <li>→ 0v</li> </ul>	Pas de jumper. Il n'y a pas de potentiel sur le commun du relai. Les contacts sont de type « Contact Sec ».

#### Connecteur « R4-In » :

Le connecteur débrochable « R4-In » Reçoit les signaux de l'imprimante. 3 Leds situés à côté des relais, indiquent si la sortie est activée.

CN2 – R4-In	Description	Remarques
	Sortie « Erreur » provenant de	Collecteurs Ouvert
EKK	l'HRP R4	24vDC@500mA max
GND	Gnd	
	Sortie "Warning" provenant de	Collecteurs Ouvert
WARN	l'HRP R4	24vDC@500mA max
005	Cortia « Codour »	Collecteurs Ouvert
COD	Sollie « Codeul »	24vDC@500mA max
+24V	+24V	+24V@1A
Nc	Non connecté	
PRT/PAUSE	Sortie "Print/Pause" provenant de	Collecteurs Ouvert
	l'HRP R4	24vDC@500mA max
TRIG	Sortio " DECLENCHEMENT »	Collecteurs Ouvert
	Source « DECLENCHEMENT »	24vDC@500mA max

<u>Remarque</u>: Dans le cas d'utilisation de plusieurs imprimantes HRP R4, il est possible de combiner les signaux issus des relais de chacune des imprimantes afin d'avoir qu'une information générale.

30



#### Principe de câblage (1 HRP R4) :

#### Principe de Câblage (2 HRP R4) :

Si besoin, il est possible de combiner les signaux de plusieurs HRP R4 afin d'avoir une seule information (ex : Balise lumineuse générale...), dans ce cas-là il convient d'utiliser pour chacun des HRP R4 une carte relais et de réaliser le câblage désiré avec les contacts secs.

**Remarque :** La sortie « Pause/print » pouvant être clignotante il, lors d'un chaînage il convient de désactiver logiciellement cette option pour cette sortie du HRP R4.



# MAINTENANCE

#### **RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES**

Gardez le poste d'impression à l'abri de la poussière autant que possible.

Si l'imprimante n'est pas utilisée pendant plusieurs jours, il est fortement recommandé d'installer l'obturateur de protection sur la tête d'impression.

Stockage longue durée : contacter TIFLEX ou un revendeur agréé pour effectuer la mise en oeuvre de la procédure de Stockage longue durée

### NETTOYAGE DU LOGEMENT DE LA CARTOUCHE

Afin d'assurer un bon contact électrique avec la cartouche, il est nécessaire de s'assurer que les contacts soient propres.

- Retirer la cartouche.
- Nettoyer les contacts à l'aide d'un chiffon sec et propre puis avec de l'air comprimé.
- Replacer la cartouche

### Notification et messages courants

Signalé par un bouton jaune, les avertissements les plus courants sont :

- Le niveau d'encre dans la cartouche est inférieur à 10%
- La cartouche d'encre est détectée mais pas complètement insérée
- La date de péremption de l'encre est dépassée
- La cartouche d'encre est absente

#### Signalé par un bouton rouge, les défauts les plus courants sont :

- La cartouche d'encre est vide
- Les données de la cartouche d'encre ne sont pas valides
- Le type d'encre est incorrect
- La haute tension de la tête d'impression est manquante
- La tête d'impression n'est pas connectée

## SOUS ENSEMBLES

Vue éclatée ?

Repère	Désignation		Code article	
1		500	06TOBT05R4	
I	Obturateur	1000	06TOBT10R4	
	Façade Avant	500	06TFAVR45	
2	sans cellule	1000	06TFAVR41	
	Cellule		10621820	
2		500 SC	06T875322TSE	
3	Tete (seule)	1000 SC	06T875316TSE	
4	Ensemble EV		06TELCTLR4	
5	Ensemble Encrier SC		06TENCSTA	
6	Ensemble Support		06TGLICCP	
7	Cartes	ZYRCON	D0079CA70	
(	Electronique	QWARTZ-T	D0079CA71	
8	Ensemble Face Arrière		06TFAR4CA	
9	Ensemble Pompe Aspiration		06TPOMASCR4	
10	Bloc Filtre		06TBLOCFA	
11	Ensemble Nourr	Ensemble Nourrice avec		
	Filtre			

## CONSOMMABLES

	Désignation	Référence
TO A	Cartouche d'encre Noire SCANTRUE II PLUS 220 ml	1801181
To a	Cartouche d'encre Noire VERSAPRINT 220 ml	1801182
	Cartouche d'encre Noire TXS700 220 ml	1701186
	Solution de nettoyage 250 ml ScanTrue & TXS700	1061280
	Solution de nettoyage 250 ml V500	1061281
	Bâtonnets de nettoyage (le lot de 50)	06TBAT50
	Filtre disque du circuit d'encre	06VP113
-	Filtre en ligne du circuit de recyclage	10701945
-	Écrou M5 pour rainure (le lot de 10)	H6637340
-	Écrou M6 pour rainure (le lot de 10)	H6637350

## DEPANNAGE

Les tableaux suivants recensent les défauts d'impression les plus fréquents. Généralement, une simple purge suffit à corriger le problème.

Symptôme	Exemple
Le message imprimé est flou	TETE 100 mm Teta 1711
Causes possibles	Solution
La température de l'encre est trop basse	Attendre que la tête d'impression ait atteint sa température de fonctionnement (effacement de l'information « Chauffe de la tête » dans la fenêtre Etat du système)
La tête d'impression est trop éloignée de l'objet à imprimer	Réduire la distance tête/objet

Symptôme			
Une plaque à buses entière n'imprime pas			
Causes possibles	Solution		
La tête a désamorcé			
car le bouchon	Ouvrir le bouchon d'évent et effectuer la procédure de purge		
d'évent est fermé			

#### Symptôme

En cours d'impression une buse disparaît puis progressivement toutes les autres

Causes possibles	Solution
La plaque à buses est en train de désamorcer	Ouvrez le trou d'évent du circuit d'alimentation en encre et suivez la procédure de purge
La fréquence d'activation des buses est trop élevée	Réduire la vitesse d'impression ou la résolution horizontale

Symptôme	Exemple	
Une ou plusieurs buses n'impriment pas	TIFLEX 18/11/J2 +- N° 00000001	
Causes possibles	Solution	
Il y a de l'air dans les buses	Suivez la procédure de purge L'encre doit s'écouler uniformément de chaque buse Suivez la procédure de purge en boucle fermée si le problème persiste	



Symptôme	Exemple
Il y a des traînées dans le marquage	TETE 100 mm         TIFLEX 18/11/02         H         N° 00000001
Causes possibles	Solution
Une poussière ou un débris gêne la sortie d'une goutte Généralement posée sur la plaque à buses, il peut arriver qu'elle soit interne	Essayer d'éjecter la poussière en purgeant Il se peut qu'elle soit bloquée ou qu'elle bouge à l'intérieur de la buse bloquant la sortie de la goutte après quelques minutes d'impression. Si la poussière ne peut être enlevée et que le marquage n'est pas acceptable appeler le service technique TIFLEX.
La tête désamorce à cause de chocs ou de vibrations	Isoler le poste d'impression des vibrations induites par le système de convoyage

## SUPPORT TECHNIQUE

Nous nous efforçons de fournir des produits de la meilleure qualité possible ainsi qu'un excellent support technique. Veuillez réunir les informations suivantes dans le tableau cidessous et les garder prêtes lorsque vous contactez le Support technique

Information	
Numéro de version associé à l'interface utilisateur	
Numéro de série du poste d'impression	
Message d'erreur rencontré et l'opération à l'origine de son apparition	



# Marquage industriel

### Coordonnées de nos services

#### TIFLEX

Solutions technologiques & industrielles 10 Avenue de la 1ère Armée Française Rhin Danube - 01450 PONCIN - France Tél.: +33 (0) 4 74 37 33 55 Fax: +33 (0) 4 74 37 33 06 Email: mic@tiflex.fr Site: www.tiflex.com

